C/2023/260

19.10.2023

Posodobitev seznama dovoljenj za prebivanje iz člena 2(16) Uredbe (EU) 2016/399 Evropskega parlamenta in Sveta o Zakoniku Unije o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah) [1]

(C/2023/260)

Objava seznama dovoljenj za prebivanje iz člena 2(16) Uredbe (EU) 2016/399 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o Zakoniku Unije o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah) [2], temelji na informacijah, ki jih Komisiji sporočijo države članice v skladu s členom 39 Zakonika o schengenskih mejah.

Poleg objave v Uradnem listu je na voljo redna posodobitev na spletišču Generalnega direktorata za migracije in notranje zadeve.

SEZNAM DOVOLJENJ ZA PREBIVANJE, KI JIH IZDAJO DRŽAVE ČLANICE

BELGIJA

Zamenjava seznama, objavljenega v UL C 491, 7.12.2021, str. 5.

1. ***Dovoljenja za prebivanje, izdana v skladu z enotno obliko***

— Carte A: Certificat d'inscription au registre des étrangers – séjour temporaire

A kaart: Bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister – tijdelijk verblijf

A Karte: Bescheinigung der Eintragung im Ausländerregister – Vorübergehender Aufenthalt

(izkaznica A: potrdilo o vpisu v register tujcev – začasno bivanje: je elektronska izkaznica. Velja za obdobje dovoljenega bivanja. Ta izkaznica ostane v obtoku in je veljavna do datuma poteka veljavnosti, navedenega na dokumentu.)

Nadomeščena z novo izkaznico A, ki je bila prvič izdana 11. 10. 2021:

A. SEJOUR LIMITE

A. BEPERKT VERBLIJF

A. AUFENTHALT FUR BEGRENZTE DAUER

(A: omejeno bivanje: je elektronska izkaznica. Velja za obdobje dovoljenega bivanja.)

— Carte B: Certificat d'inscription au registre des étrangers

B Kaart: Bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister

B Karte: Bescheinigung der Eintragung im Ausländerregister

(izkaznica B: potrdilo o vpisu v register tujcev – stalno prebivanje: Je elektronska izkaznica. Velja 5 let. Ta izkaznica ostane v obtoku in je veljavna do datuma poteka veljavnosti, navedenega na dokumentu.)

Nadomeščena z novo izkaznico B, ki je bila prvič izdana 11. 10. 2021:

B. SEJOUR ILLIMITE

B. ONBEPERKT VERBLIJF

B. AUFENTHALT FUR UNBEGRENZTE DAUER

(B: neomejeno bivanje: je elektronska izkaznica. Velja 5 let.)

[1] Glej seznam prejšnjih objav na koncu dokumenta.
[2] UL L 77, 23.3.2016, str. 1.

— Carte C: Carte d'identité d'étranger

C kaart: Identiteitskaart voor vreemdelingen

C Karte: Personalausweis für Ausländer

(izkaznica C: osebna izkaznica za tujca: je elektronska izkaznica. Velja 5 let. Ta izkaznica ostane v obtoku in je veljavna do datuma poteka veljavnosti, navedenega na dokumentu.)

Nadomeščena z novo izkaznico K, ki je bila prvič izdana 11. 10. 2021:

K. ETABLISSEMENT

K. VESTIGING

K. NIEDERLASSUNG

(K: naselitev: je elektronska izkaznica. Velja 10 let.)

— Carte D: Résident longue durée – CE

D Kaart: EG-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetenen

D Karte: Langfristige Aufenthaltsberechtigung – EG

(izkaznica D: dovoljenje ES za prebivanje rezidenta za daljši čas, ki se izdaja v skladu z Direktivo 2003/109/ES o statusu državljanov tretjih držav, ki so rezidenti za daljši čas. Je elektronska izkaznica. Velja 5 let. Ta izkaznica ostane v obtoku in je veljavna do datuma poteka veljavnosti, navedenega na dokumentu.)

Nadomeščena z novo izkaznico L, ki je bila prvič izdana 11. 10. 2021:

L. RESIDENT LONGUE DUREE – UE

L. EU-LANGDURIG INGEZETENE

L. DAUERAUFENTHALT – EU

(izkaznica L: dovoljenje EU za prebivanje rezidenta za daljši čas, ki se izdaja v skladu z Direktivo 2003/109/ES o statusu državljanov tretjih držav, ki so rezidenti za daljši čas. Je elektronska izkaznica. Velja 5 let.)

— Carte H: Carte bleue européenne

H kaart: Europese blauwe kaart

H Karte: Blaue Karte EU

(izkaznica H: modra karta EU, izdana v skladu s členom 7 Direktive 2009/50/ES o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav za namene visokokvalificirane zaposlitve. Je elektronska izkaznica. Standardno obdobje veljavnosti izkaznice je od enega do štirih let, odvisno od regionalne zakonodaje ali zakonodaje Skupnosti. Točno obdobje veljavnosti ustreza trajanju delovnega dovoljenja, ki ga določi pristojni regionalni organ.)

— Carte I: ICT

I kaart: ICT

I Karte: ICT

(izkaznica I: dovoljenje za prebivanje, izdano osebi, premeščeni znotraj podjetja, v skladu z Direktivo 2014/66/EU. Je elektronska izkaznica. Veljavna je za čas trajanja delovnega dovoljenja).

— Carte J: Mobile ICT

J kaart: Mobile ICT

J Karte: Mobile ICT

(izkaznica J: dokument za prebivanje, izdan za dolgoročno mobilnost osebe, premeščene znotraj podjetja, v skladu z Direktivo 2014/66/EU. Je elektronska izkaznica. Veljavna je za čas trajanja delovnega dovoljenja).

— Carte M: article 50 TEU

M kaart: artikel 50 VEU

M Karte: artikel 50 EUV

(izkaznica M: dokument za prebivanje, izdan upravičencem v okviru sporazuma o izstopu (brexit)). Je elektronska izkaznica. Velja 5 let).

— Carte N: article 50 TEU- Travailleur frontalier

N kaart: artikel 50 VEU – Grensarbeider

N karte: artikel 50 EUV – Grenzgänger

(izkaznica N: dokument za prebivanje, izdan obmejnim delavcem, ki so upravičenci v okviru sporazuma o izstopu (brexit)). Je elektronska izkaznica. Velja 5 let).

2. ***Vsi drugi dokumenti, ki se izdajo državljanom tretjih držav in so enakovredni dovoljenju za prebivanje***

— Carte F: Carte de séjour de membre de la famille d'un citoyen de l'Union

F kaart: Verblijfskaart van een familielid van een burger van de Unie

F Karte: Aufenthaltskarte für Familieangehörige eines Unionsbürgers

(izkaznica F: dovoljenje za prebivanje družinskega člana državljana Unije, ki se izdaja v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic – čl. 10. Je elektronska izkaznica. Velja 5 let. Ta izkaznica ostane v obtoku in je veljavna do datuma poteka veljavnosti, navedenega na dokumentu. Če pa ji veljavnost poteče po 3. avgustu 2026, jo je treba pred tem datumom zamenjati.)

Nadomeščena z novo izkaznico F, ki je bila prvič izdana 11. 10. 2021:

F. MEMBRE FAMILLE UE ART 10 DIR 2004/38/CE

F. FAMILIELID EU ART 10 RL 2004/38/EG

F. EU-FAMILIENANGEHORIGER ART 10 RL 2004/38/EG

(izkaznica F: dovoljenje za prebivanje družinskega člana državljana Unije, ki se izdaja v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic – čl. 10. Je elektronska izkaznica. Velja 5 let.)

— Carte F+: Carte de séjour permanent de membre de la famille d'un citoyen de l'Union

F+ kaart: Duurzame verblijfskaart van een familielid van een burger van de Unie

F+ Karte: Daueraufenthaltskarte für Familienangehörige eines Unionsbürgers

(F+ card: dovoljenje za stalno prebivanje družinskega člana državljana Unije, ki se izdaja v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic – čl. 10. Velja 5 let. Ta izkaznica ostane v obtoku in je veljavna do datuma poteka veljavnosti, navedenega na dokumentu. Če pa ji veljavnost poteče po 3. avgustu 2026, jo je treba pred tem datumom zamenjati.)

Nadomeščena z novo izkaznico F+, ki je bila prvič izdana 11. 10. 2021:

F+. MEMBRE FAMILLE UE ART 20 DIR 2004/38/CE

F+. FAMILIELID EU ART 20 RL 2004/38/EG

F+. EU-FAMILIENANGEHORIGER ART 20 RL 2004/38/EG

(izkaznica F+: dovoljenje za stalno prebivanje družinskega člana državljana Unije, ki se izdaja v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic – čl. 10. Velja 10 let.)

— Dovoljenja za prebivanje, izdana državljanom Unije v skladu z Direktivo 2004/38/ES

— Carte E: Attestation d'enregistrement

E kaart: Verklaring van inschrijving

E Karte: Anmeldebescheinigung

(izkaznica E: potrdila o prijavi, izdana državljanom Unije v skladu s členom 8 Direktive 2004/38/ES. Je elektronska izkaznica, ki velja 5 let.

Nadomeščena z novo izkaznico EU, ki je bila prvič izdana 10. 5. 2021:

EU. ENREGISTREMENT ART 8 DIR 2004/38/EC

EU. INSCHRIJVING ART 8 RL 2004/38/EG

EU. ANMELDUNG ART 8 RL 2004/38/EG

(EU. Vpis po členu 8 Direktive 2004/38/ES; elektronska izkaznica, ki velja 5 let.

— Carte E+: Document attestant la permanence du séjour

E+ kaart: Document ter staving van duurzaam verblijf

E+ Karte: Dokument zur Bescheinigung des Daueraufenthalts

(izkaznica E+: listina, ki potrjuje stalno prebivališče, izdana državljanom Unije v skladu s členom 19 Direktive 2004/38/ES. Je elektronska izkaznica, ki velja 5 let.

Nadomeščena z novo izkaznico EU, ki je bila prvič izdana 10. 5. 2021:

EU+. SEJOUR PERMANENT – ART 19 DIR 2004/38/CE

EU+. DUURZAAM VERBLIJF – ART 19 RL 2004/38/EG

EU+. DAUERAUFENTHALT – ART 19 RL 2004/38/EG

(EU+. Stalno prebivališče po členu 19 Direktive 2004/38/ES; elektronska izkaznica, ki velja 10 let.

— Posebna dovoljenja za prebivanje, ki jih izda ministrstvo za zunanje zadeve:

— Carte d'identité diplomatique

Diplomatieke identiteitskaart

Diplomatischer Personalausweis

(diplomatska osebna izkaznica)

— Carte d'identité consulaire

Consulaat identiteitskaart

Konsularer Personalausweis

(konzularna osebna izkaznica)

— Carte d'identité spéciale – couleur bleue

Bijzondere identiteitskaart – blauw

Besonderer Personalausweis – blau

(posebna osebna izkaznica – modre barve)

— Carte d'identité spéciale – couleur rouge

Bijzondere identiteitskaart – rood

Besonderer Personalausweis – rot

(posebna osebna izkaznica – rdeče barve)

— Certificat d'identité pour les enfants âgés de moins de cinq ans des étrangers privilégiés titulaires d'une carte d'identité diplomatique, d'une carte d'identité consulaire, d'une carte d'identité spéciale – couleur bleue ou d'une carte d'identité spéciale – couleur rouge

Identiteitsbewijs voor kinderen, die de leeftijd van vijf jaar nog niet hebben bereikt, van een bevoorrecht vreemdeling dewelke houder is van een diplomatieke identiteitskaart, consulaire identiteitskaart, bijzondere identiteitskaart – blauw of bijzondere identiteitskaart – rood

Identitätsnachweis für Kinder unter fünf Jahren von privilegierten Ausländern, die Inhaber eines diplomatischen Personalausweises, konsularen Personalausweises, besonderen Personalausweises – blau oder besonderen Personalausweises – rot sind.

(osebna izkaznica za otroke, mlajše od pet let, katerih starši so tujci in imetniki diplomatskih osebnih izkaznic, konzularnih osebnih izkaznic ali posebnih osebnih izkaznic modre ali rdeče barve)

— Certificat d'identité avec photographie délivré par une administration communale belge à un enfant de moins de douze ans

Door een Belgisch gemeentebestuur aan een kind beneden de 12 jaar afgegeven identiteitsbewijs met foto

Von einer belgischen Gemeindeverwaltung einem Kind unter dem 12. Lebensjahr ausgestellter Personalausweis mit Lichtbild

(osebna izkaznica s fotografijo, ki jo belgijska občinska uprava izdaja otrokom, mlajšim od 12 let)

— Seznam potnikov za šolska potovanja znotraj Evropske unije.

HRVAŠKA

Zamenjava seznama, objavljenega v UL C 274, 3.8.2023, str. 6.

1. ***Dovoljenja za prebivanje („dozvola boravka"), izdana v skladu z enotno obliko:***

Vrsta dovoljenja za prebivanje se navede na izkaznici in izda kot:

— **stalni boravak** (STALNO PREBIVANJE)

Obvezne opombe v **nacionalnem jeziku** v polju „**vrsta dovoljenja**":

— **„stalni boravak"** in v polju „opombe" „rad bez dozvole za boravak i rad"

Državljani tretjih držav, ki jim je odobreno stalno prebivanje

— dugotrajno boravište (PREBIVANJE V EU ZA DALJŠI ČAS)

Obvezne opombe v nacionalnem jeziku v polju „vrsta dovoljenja":

— „**OSOBA S DUGOTRAJNIM BORAVKOM-EU/LONG TERM RESIDENT-EU**" *in v polju „opombe"* „rad bez dozvole za boravak i rad"*; ali – v primeru upravičencev do mednarodne zaščite – z dodatnimi opombami:* „Međunarodnu zaštitu odobrila RH ([vstaviti datum])", ali „Međunarodnu zaštitu odobrila ([vstaviti državo članico])([vstaviti datum])", ali „odgovornost za međunarodnu zaštitu prenesena na RH ([vstaviti datum])".

Državljani tretjih držav, ki jim je podeljen status rezidenta EU za daljši čas *(v skladu z Direktivo 2003/109/ES o statusu državljanov tretjih držav, ki so rezidenti za daljši čas)*

— **„privremeni boravak-osoba s dugotrajnim boravkom u drž. EGP-a“** *in v polju „opombe“* „rad/rad bez dozvole za boravak i rad“*, ali* „samozapošljavanje/rad bez dozvole za boravak i rad“*, ali „studiranje/rad bez dozvole za boravak i rad“, ali „strukovna izobrazba/rad bez dozvole za boravak i rad“, ali „druge svrhe/rad bez dozvole za boravak i rad“.*

Dovoljenje za prebivanje, izdano državljanom tretjih držav, ki jim je podeljen status rezidenta EU za daljši čas v eni državi članici pri reguliranju statusa na Hrvaškem *v skladu s* **poglavjem III in členom 19** *Direktive 2003/109/ES o statusu državljanov tretjih držav, ki so rezidenti za daljši čas*

— „**OSOBA S DUGOTRAJNIM BORAVKOM-EU/LONG TERM RESIDENT-EU**“ *in v polju „opombe“* „bivši nositelj EU plave karte/rad bez dozvole za boravak i rad“

(**nekdanji imetnik modre karte EU, ki je pridobil status rezidenta EU za daljši čas** *v skladu z Direktivo 2009/50/ES z dne 25. maja 2009 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav za namene visokokvalificirane zaposlitve)*

— **privremeni boravak** (ZAČASNO PREBIVANJE)

Obvezne opombe v **nacionalnem jeziku** v polju „**vrsta dovoljenja**“:

— „privremeni boravak “

(državljan tretje države, ki mu je odobreno začasno prebivanje)

— „**privremeni boravak**“ in v polju „opombe“ „dozvola za boravak i rad“

(državljan tretje države, ki mu je izdano dovoljenje za prebivanje in delo)

— „**EU plava karta**“ in v polju „opombe“ „dozvola za boravak i rad/čl. 130. st. 1. ZOS-a“ ali „dozvola za boravak i rad/čl. 130. st. 2. ZOS-a“

(**imetnik modre karte EU**; Direktiva Sveta 2009/50/ES z dne 25. maja 2009 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav za namene visokokvalificirane zaposlitve)

— „**privremeni boravak-ICT**“ in v polju „opombe“ „dozvola za boravak i rad“

(imetnik dovoljenja za prebivanje, izdanega v skladu z Direktivo 2014/66/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav v okviru **premestitev znotraj podjetja**)

— „**privremeni boravak-mobile ICT**“ in v polju „opombe“ „dozvola za boravak i rad“

(imetnik dovoljenja za prebivanje, izdanega za **dolgoročno mobilnost** v skladu z Direktivo 2014/66/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav v okviru **premestitev znotraj podjetja**)

— „**sezonski rad-privremeni boravak**“ in v polju „opombe“ „dozvola za boravak i rad“

Sezonski delavec do šest mesecev (imetnik dovoljenja za prebivanje, izdanega v skladu z Direktivo 2014/36/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o pogojih za vstop in bivanje državljanov tretjih držav zaradi zaposlitve **sezonskih delavcev**)

— **„privremeni boravak“** *in v polju „opombe“* „učenik/rad bez dozvole za boravak i rad“

Učenec (izdano v skladu z Direktivo (EU) 2016/801 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav za namene raziskovanja, študija, opravljanja pripravništva, prostovoljskega dela, programov izmenjave učencev ali izobraževalnih projektov in dela varušk au pair)

— **„privremeni boravak“** *in v polju „opombe“* „student/rad bez dozvole za boravak i rad“

Študent (izdano v skladu z Direktivo (EU) 2016/801 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav za namene raziskovanja, študija, opravljanja pripravništva, prostovoljskega dela, programov izmenjave učencev ali izobraževalnih projektov in dela varušk au pair)

— **„privremeni boravak“** *in v polju „opombe“* „istraživač/rad bez dozvole za boravak i rad“

Raziskovalec (izdano v skladu z Direktivo (EU) 2016/801 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav za namene raziskovanja, študija, opravljanja pripravništva, prostovoljskega dela, programov izmenjave učencev ali izobraževalnih projektov in dela varušk au pair)

— **„privremeni boravak“** *in v polju „opombe“* „istraživač-mobilnost/[*ime posebnega programa ali sporazuma*]/rad bez DBR“

Raziskovalec – dolgoročna mobilnost (izdano v skladu z Direktivo (EU) 2016/801 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav za namene raziskovanja, študija, opravljanja pripravništva, prostovoljskega dela, programov izmenjave učencev ali izobraževalnih projektov in dela varušk au pair)

— **„privremeni boravak“** *in v polju „opombe“* „član obitelji istraživača/mobilnost/rad bez dozvole za boravak i rad“

Družinski član raziskovalca, ki ima dovoljenje za dolgoročno mobilnost (izdano v skladu z Direktivo (EU) 2016/801 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav za namene raziskovanja, študija, opravljanja pripravništva, prostovoljskega dela, programov izmenjave učencev ali izobraževalnih projektov in dela varušk au pair)

— **„privremeni boravak“** *in v polju „opombe“* „volonter-dozvola za boravak i rad“

Prostovoljec (izdano v skladu z Direktivo (EU) 2016/801 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav za namene raziskovanja, študija, opravljanja pripravništva, prostovoljskega dela, programov izmenjave učencev ali izobraževalnih projektov in dela varušk au pair)

— **„privremeni boravak“** *in v polju „opombe“* „pripravnik-dozvola za boravak i rad“

Pripravnik (izdano v skladu z Direktivo (EU) 2016/801 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o pogojih za vstop in prebivanje državljanov tretjih držav za namene raziskovanja, študija, opravljanja pripravništva, prostovoljskega dela, programov izmenjave učencev ali izobraževalnih projektov in dela varušk au pair)

— **„azil“** *in v polju „opombe“* „rad bez dozvole za boravak i rad“

Osebe, ki jim je priznan **azil/status begunca** (v skladu z Direktivo 2011/95/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da so upravičeni do mednarodne zaščite, glede enotnega statusa beguncev ali oseb, upravičenih do subsidiarne zaščite, in glede vsebine te zaščite)

— **„supsidijarna zaštita“** *in v polju „opombe“* „rad bez dozvole za boravak i rad“

Osebe, ki jim je priznan status **subsidiarne zaščite** (v skladu z Direktivo 2011/95/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da so upravičeni do mednarodne zaščite, glede enotnega statusa beguncev ali oseb, upravičenih do subsidiarne zaščite, in glede vsebine te zaščite)

— **„privremeni boravak“** *in v polju „opombe“* „član obitelji azilanta/rad bez dozvole za boravak i rad“ ali „čl. obitelji osobe pod sups.zašt./rad bez dozvole za boravak i rad“

Družinski član upravičencev do mednarodne zaščite (oseba, ki ji je priznan azil ali status subsidiarne zaščite), izdano v skladu z Direktivo Sveta 2003/86/ES z dne 22. septembra 2003 o pravici do združitve družine

— **„privremeni boravak“** *in v polju „opombe“* „životni partner azilanta/rad bez dozvole za boravak i rad“ ali „živ.part. osobe pod sups.zašt./rad bez dozvole za boravak i rad“

Državljan tretje države, ki mu je bilo **odobreno začasno prebivanje za namene življenjskega partnerstva ali neformalnega življenjskega partnerstva z osebo, ki ji je priznan azil ali status subsidiarne zaščite**

— **„član obitelji hrv.drž-privremeni boravak“** *in v polju „opombe“* „rad bez dozvole za boravak i rad“

Družinski član hrvaškega državljana

— **„životni partner hrv.drž-privremeni boravak“** *in v polju „opombe“* „rad bez dozvole za boravak i rad“

Državljan tretje države, ki mu je bilo odobreno začasno prebivanje za namene življenjskega partnerstva ali neformalnega življenjskega partnerstva s hrvaškim državljanom

— **„privremeni boravak“** *in v polju „opombe“* „rad bez dozvole za boravak i rad“

Državljan tretje države, ki mu je bilo odobreno začasno prebivanje in mu je bilo dovoljenje za prebivanje izdano na podlagi pravne podlage za prebivanje, ki omogoča delo brez dovoljenja za prebivanje in delo (enotno dovoljenje), tj.:

— začasno prebivanje zaradi združitve družine z državljanom tretje države, ki mu je odobreno prebivanje za daljši čas ali stalno prebivanje

— začasno prebivanje za namene življenjskega partnerstva z državljanom tretje države, ki mu je odobreno prebivanje za daljši čas ali stalno prebivanje

— začasno prebivanje zaradi združitve družine ali za namene življenjskega partnerstva z državljanom tretje države, ki mu je bila odobrena „modra karta EU“ali dovoljenje za prebivanje in delo v okviru premestitve znotraj podjetja

— začasno prebivanje zaradi združitve družine ali za namene življenjskega partnerstva z državljanom tretje države, ki mu je bilo odobreno prebivanje za daljši čas v drugi državi članici EGP

— začasno prebivanje iz humanitarnih razlogov

— nevezano dovoljenje za prebivanje

— začasno prebivanje kot napoteni delavec

— začasno prebivanje zaradi združitve družine ali za namene življenjskega partnerstva z raziskovalcem v smislu 74. člena Zakona o tujcih.

2. ***Vsi drugi dokumenti, ki se izdajo državljanom tretjih držav in so enakovredni dovoljenju za prebivanje***

„Dovoljenje za prebivanje družinskega člana državljana Unije“ – „BORAVIŠNA ISKAZNICA“

Obvezne opombe v nacionalnem jeziku v polju „vrsta dovoljenja“:

— „Član obitelji EU čl. 10. DIR 2004/38/EZ“ in v polju „opombe“ „privremeni boravak“

Državljan tretje države – družinski član državljana EGP, ki uveljavlja pravico do prebivanja za več kot tri mesece („začasno prebivanje“) v skladu z Direktivo 2004/38/ES

„Dovoljenje za prebivanje družinskega člana državljana Unije“ – „ISKAZNICA STALNOG BORAVKA“

Obvezne opombe v nacionalnem jeziku v polju „vrsta dovoljenja“:

— „Član obitelji EU čl. 10. DIR 2004/38/EZ“ in v polju „opombe“ „stalni boravak“

Državljan tretje države – družinski član državljana EGP, za stalno prebivanje v skladu z Direktivo 2004/38/ES

„Dovoljenje za prebivanje“ – „BORAVIŠNA ISKAZNICA“

Obvezne opombe v nacionalnem jeziku v polju „vrsta dovoljenja“:

— **„privremeni boravak“** in v polju „opombe“ „životni partner drž. EGP-a“

Državljan tretje države – življenjski partner ali neformalni življenjski partner državljana EGP, ki uveljavlja pravico do prebivanja za več kot tri mesece („začasno prebivanje“) v skladu z Direktivo 2004/38/ES

„Dovoljenje za prebivanje“ – „BORAVIŠNA ISKAZNICA“

Obvezne opombe v nacionalnem jeziku v polju „vrsta dovoljenja“:

„stalni boravak“

Državljan tretje države – življenjski partner ali neformalni življenjski partner državljana EGP, za stalno prebivanje v skladu z Direktivo 2004/38/ES

„Dovoljenje za prebivanje družinskega člana državljana Unije“ – „BORAVIŠNA ISKAZNICA“

Obvezne opombe v nacionalnem jeziku v polju „vrsta dovoljenja“:

— „Član obitelji EU čl. 10. DIR 2004/38/EZ“ in v polju „opombe“ „privremeni boravak-član obitelji drž. RH“

Državljan tretje države – družinski član hrvaškega državljana (ki se s hrvaškim državljanom vrne iz države članice EGP, kjer je uresničeval pravico do prostega gibanja v skladu z Direktivo 2004/38/ES) in ki mu je odobreno začasno prebivanje na Hrvaškem

„Dovoljenje za prebivanje družinskega člana državljana Unije“ – „ISKAZNICA STALNOG BORAVKA“

Obvezne opombe v nacionalnem jeziku v polju „vrsta dovoljenja“:

— „Član obitelji EU čl. 10. DIR 2004/38/EZ“ in v polju „opombe“ „stalni boravak“

Državljan tretje države – družinski član hrvaškega državljana (ki se s hrvaškim državljanom vrne iz države članice EGP, kjer je uresničeval pravico do prostega gibanja v skladu z Direktivo 2004/38/ES) in ki mu je odobreno stalno prebivanje na Hrvaškem

„Dovoljenje za prebivanje“ – „BORAVIŠNA ISKAZNICA“

Obvezne opombe v nacionalnem jeziku v polju „vrsta dovoljenja“:

— **„privremeni boravak“** in v polju „opombe“ „životni partner drž. RH“

Državljan tretje države – življenjski partner ali neformalni življenjski partner hrvaškega državljana (ki se s hrvaškim državljanom vrne iz države članice EGP, kjer je uresničeval pravico do prostega gibanja v skladu z Direktivo 2004/38/ES) in ki mu je odobreno začasno prebivanje na Hrvaškem

„Dovoljenje za prebivanje“ – „BORAVIŠNA ISKAZNICA“

Obvezne opombe v nacionalnem jeziku v polju „vrsta dovoljenja“:

— „stalni boravak“

Državljan tretje države – življenjski partner ali neformalni življenjski partner hrvaškega državljana (ki se s hrvaškim državljanom vrne iz države članice EGP, kjer je uresničeval pravico do prostega gibanja v skladu z Direktivo 2004/38/ES) in ki mu je odobreno stalno prebivanje na Hrvaškem

3. ***Dokumenti, ki se izdajo upravičencem na podlagi sporazuma o izstopu (od 1. januarja 2021)***

Dovoljenje za prebivanje (dozvola boravka), izdano v skladu z enotno obliko

Obvezne opombe v nacionalnem jeziku v polju „vrsta dovoljenja“:

— „ Čl. 50 UEU-a/Article 50 TEU“ in v polju „opombe“ „ Čl. 18. st. 4.

Sporazuma/Article 18(4) of the Agreement“ ter „rad bez dozvole za boravak i rad“; in „privremeni boravak“ ali „stalni boravak“

— za obmejne delavce: „ Čl. 50. UEA-a-pogranični radnik/Art. 50 TEU-Frontier worker“.

4. ***Dokumenti, ki se izdajo upravičencem do začasne zaščite***

Vlada Republike Hrvaške je v skladu z Zakonom o mednarodni in začasni zaščiti (Narodne novine št. 70/15 in 127/17) ter Izvedbenim sklepom Sveta EU z dne 4. marca 2022 v Republiki Hrvaški uvedla začasno zaščito za razseljene osebe iz Ukrajine.

— Na sprednji strani izkaznice je navedeno: **„Iskaznica stranca pod privremenom zaštitom“ – „Identity card of an alien under temporary protection“**.

Osebna izkaznica tujca, ki uživa začasno zaščito, je dvojezična: v hrvaščini in angleščini (*ima šest strani in je sestavljena iz treh delov*).

5. ***Posebne osebne izkaznice, ki jih izda Diplomatski protokol Ministrstva za zunanje in evropske zadeve***

— vrsta „A“ – diplomatsko osebje (rdeče barve)

Izda se vodjem in članom diplomatskih predstavništev ter njihovim družinskim članom (zakoncem in otrokom do osemnajstega leta), ki imajo diplomatski status.

— vrsta „B“ – osebje EU in mednarodnih organizacij (zelene barve)

Izda se osebju EU in mednarodnih organizacij ter njihovim družinskim članom (zakoncem in otrokom do osemnajstega leta), ki imajo diplomatski status.

— vrsta „C“ – konzularni funkcionar (modre barve)

Izda se članom konzularnega osebja in njihovim družinskim članom (zakoncem in otrokom do osemnajstega leta).

— vrsta „D“ – administrativno in tehnično osebje (svetlo modre barve)

Izda se članom osebja diplomatskih predstavništev in njihovim družinskim članom (zakoncem in otrokom do osemnajstega leta), ki imajo službeni potni list.

— vrsta „E“ – pomožno osebje (vijolično-rdeče barve)

Izda se članom pomožnega osebja diplomatskih predstavništev in njihovim družinskim članom (zakoncem in otrokom do osemnajstega leta).

— vrsta „F“ – častni konzularni funkcionar (rumene barve)

Izda se častnim konzulom.

— vrsta „G“ – posebni strokovnjaki (oranžne barve)

Izda se posebnim strokovnjakom in njihovim družinskim članom na podlagi uradnega obvestila predstavništva v Republiki Hrvaški in v skladu z mednarodnimi sporazumi, ki zavezujejo Republiko Hrvaško.

— vrsta „H“ – zasebno zaposleni (vijolične barve)

Izda se članom skupnega gospodinjstva in osebam, ki so zasebno zaposlene pri diplomatskih predstavništvih.

— vrsta „I“ – vodje mednarodnih organizacij – hrvaški državljani (rjave barve)

Izda se hrvaškim državljanom, ki so vodje ali namestniki vodij EU in mednarodnih organizacij.

GRČIJA

Zamenjava seznama, objavljenega v UL C 274, 3.8.2023, str. 6.

1. ***Dovoljenja za prebivanje državljanov tretjih držav, izdana v skladu z enotno obliko (Uredba (ES) št. 1030/2002, kakor je bila nazadnje spremenjena)***

— Άδεια διαμονής (ομογενών εξ Αλβανίας και των μελών των οικογενειών τους)

(dovoljenje za prebivanje: izdaja se albanskim državljanom grškega porekla in njihovim družinskim članom (mladoletnim otrokom, zakoncem in mladoletnim otrokom iz prejšnjega zakona, če ima zakonec starševsko odgovornost do njih, ne glede na državljanstvo). Veljavno je do deset (10) let.)

— Άδεια διαμονής (ομογενών εκ Τουρκίας και των μελών των οικογενειών τους)

(dovoljenje za prebivanje: izdaja se turškim državljanom grškega porekla in njihovim družinskim članom (mladoletnim otrokom, zakoncem in mladoletnim otrokom iz prejšnjega zakona, če ima zakonec starševsko odgovornost do njih, ne glede na državljanstvo). Veljavno je do deset (10) let.)

Opomba: Od 6. novembra 2020 so vsa dovoljenja za prebivanje državljanov tretjih držav v obliki, skladni z Uredbo (EU) 2017/1954. Dovoljenja za prebivanje v prejšnjih oblikah so v uporabi do izteka njihove veljavnosti.

2. ***Vsi drugi dokumenti, ki se izdajo državljanom tretjih držav in so enakovredni dovoljenju za prebivanje***

— Δελτίο Διαμονής Μέλους Οικογένειας Πολίτη της Ένωσης

(izkaznica za prebivanje za družinskega člana državljana EU – izdaja se državljanom tretjih držav, ki so družinski člani grškega državljana ali državljana Evropske unije, in staršem mladoletnih otrok)

— Διαμονής Μόνιμης Διαμονής Μέλους Οικογένειας Πολίτη της Ένωσης

(dovoljenje za stalno prebivanje družinskega člana državljana EU – izdaja se državljanom tretjih držav, ki so družinski člani grškega državljana ali državljana Evropske unije, in staršem mladoletnih otrok)

— Άδεια παραμονής αλλοδαπού (βιβλιάριο χρώματος λευκού)

(dovoljenje za prebivanje za tujce (bela knjižica) – izdaja se beguncem, upravičenim do mednarodne zaščite; veljavnost do pet let)

— Ειδικό Δελτίο Ταυτότητας Ομογενούς (εξ Αλβανίας) (χρώμα ροζ)

(posebna osebna izkaznica za tujce grškega porekla (rožnata) – izdaja se albanskim državljanom grškega porekla in njihovim družinskim članom (mladoletnim otrokom, zakoncem in mladoletnim otrokom iz prejšnjega zakona, če ima zakonec starševsko odgovornost do njih, ne glede na državljanstvo); veljavnost je neomejena)

— Ειδικό Δελτίο Ταυτότητας Ομογενούς (εκ Τουρκίας)(χρώμα ροζ)

(posebna osebna izkaznica za tujce grškega porekla (rožnata) – izdaja se turškim državljanom grškega porekla in njihovim družinskim članom (mladoletnim otrokom, zakoncem in mladoletnim otrokom iz prejšnjega zakona, če ima zakonec starševsko odgovornost do njih, ne glede na državljanstvo); veljavnost je neomejena)

— Ειδικό Δελτίο Ταυτότητας Ομογενούς (από χώρες της τ. ΕΣΣΔ και τα τέκνα τους) (χρώμα ροζ)

(posebna osebna izkaznica za tujce grškega porekla (rožnata) – izdaja se tujcem grškega porekla iz držav nekdanje Sovjetske zveze in njihovim mladoletnim otrokom; veljavnost je neomejena)

— Ειδικές Ταυτότητες της Διεύθυνσης Εθιμοτυπίας του Υπουργείου Εξωτερικών

(posebne osebne izkaznice, ki jih izda služba za protokol ministrstva za zunanje zadeve)

— format „D“ (diplomatsko osebje) (rdeče barve)

Ta dokument se izda vodjem in članom diplomatskih predstavništev in njihovim družinskim članom (zakoncem in otrokom do osemnajstega leta), ki imajo diplomatski potni list.

— format „A“ (administrativno in tehnično osebje) (oranžne barve)

Ta dokument se izda članom osebja diplomatskih predstavništev in njihovim družinskim članom (zakoncem in otrokom do osemnajstega leta), ki imajo službeni potni list.

— format „S“ (pomožno osebje) (zelene barve)

Ta dokument se izda članom pomožnega osebja diplomatskih predstavništev in njihovim družinskim članom (zakoncem in otrokom do osemnajstega leta).

— format „CC“ (konzularni funkcionar) (modre barve)

Ta dokument se izda članom konzularnega osebja in njihovim družinskim članom (zakoncem in otrokom do osemnajstega leta).

— format „CE“ (konzularni uslužbenec) (bledo modre/svetlomodre barve)

Ta dokument se izda članom administrativnega osebja konzularnih organov in njihovim družinskim članom (zakoncem in otrokom do osemnajstega leta).

— format „CH“ (častni konzularni funkcionar) (sive barve)

Ta dokument se izda častnim konzularnim funkcionarjem.

— format „IO“ (mednarodna organizacija) (temno slezaste barve)

Ta dokument se izda uslužbencem mednarodnih organizacij in njihovim družinskim članom (zakoncem in otrokom do osemnajstega leta), ki imajo diplomatski status.

— format „IO“ (mednarodna organizacija) (bledo slezaste barve)

Ta dokument se izda članom administrativnega osebja mednarodnih organizacij in njihovim družinskim članom (zakoncem in otrokom do osemnajstega leta).

3. ***Začasni dokumenti za upravičence na podlagi sporazuma o izstopu***

— Βεβαίωση (κατάθεσης δικαιολογητικών).

(Potrdilo o predložitvi dokazil. Ta dokument se izda državljanom Združenega kraljestva in njihovim družinskim članom ter državljanom Združenega kraljestva, ki so upravičenci na podlagi sporazuma o izstopu, in sicer na podlagi člena 4 predpisa št. 4000/1/113-α΄/ 14-10-2020 (odločba ministrskega zbora, grška zakonodaja). Izda se po odobritvi vloge in dokazuje, da je oseba predložila potrebno dokumentacijo za izdajo dovoljenja za prebivanje na podlagi člena 18(4) sporazuma o izstopu. Izda se za obdobje, ko upravičenec na podlagi sporazuma o izstopu čaka na tisk in izdajo dovoljenja za prebivanje; pristojni organ ga zadrži, ko upravičencu izroči dovoljenje za prebivanje.)

— Ειδική Βεβαίωση Νόμιμης Διαμονής της υπ'αριθ. 4000/1/113-α' Κ.Υ.Α. (ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΚΑ-158).

(Posebno potrdilo o zakonitem prebivanju na podlagi predpisa št. 4000/1/113-α' (odločba ministrskega zbora). To potrdilo se izda državljanom Združenega kraljestva in njihovim družinskim članom, ki so prav tako državljani Združenega kraljestva, katerih vloga za izdajo dovoljenja za prebivanje na podlagi člena 18(4) sporazuma o izstopu je bila zavrnjena in so se zoper tako odločitev pritožili. Imetniki s tem potrdilom dokazujejo, da imajo v obdobju do izdaje pravnomočne sodbe o zavrnitvi njihove vloge pravice državljanov na podlagi drugega dela sporazuma o izstopu. Velja eno leto. Pristojni organ zadrži to potrdilo po proučitvi in izdaji pravnomočne sodbe na podlagi pritožbe.)

4. ***Dovoljenje za prebivanje „začasna zaščita“ za upravičence do začasne zaščite:***

— Άδεια Παραμονής „Προσωρινή Προστασία“/ „Temporary Protection“.

(dovoljenje za začasno prebivanje se izda upravičencem do začasne zaščite na podlagi pravnega okvira v zvezi s skladnostjo z direktivo o začasni zaščiti in Izvedbenim sklepom Sveta 2022/382 z dne 4. marca 2022 v skladu s členom 32 (in sicer Direktiva Sveta 2001/55/ES, predsedniški odlok št. 80/2006 (G.G. A' 82), zakonik o sprejemu, mednarodni zaščiti in začasni zaščiti, zakon št. 4939/2022 (G.G. A' 111) in ministrska sklepa št. 31035 z dne 4. 3. 2022 in št. 172172 z dne 28. 3. 2022). Izda se naslednjim kategorijam oseb:

(a) ukrajinskim državljanom, ki so pred 24. februarjem 2022 prebivali v Ukrajini;

(b) osebam brez državljanstva ali državljanom druge tretje države, razen Ukrajine, ki so pred 24. februarjem 2022 zakonito prebivali v Ukrajini kot upravičenci do mednarodne zaščite ali enakovredne nacionalne zaščite, in

(c) družinskim članom oseb iz zgornjih točk. Poleg tega se v skladu s sklepom za del družine štejejo naslednje osebe, če je družina pred 24. februarjem 2022 že obstajala in prebivala v Ukrajini:

(a) zakonec osebe, ki spada pod točko (a) ali (b), ali oseba, s katero živi v svobodni zunajzakonski skupnosti v stabilnem razmerju, ki je ustrezno dokazano;

(b) neporočeni mladoletni otroci osebe iz točke (a) ali (b) ali otroci zakonca te osebe, ne glede na to, ali so bili rojeni v zakonski zvezi ali zunaj nje ali če so bili posvojeni;

c) drugi bližnji sorodniki, ki so živeli skupaj kot del družine v času okoliščin, povezanih z množičnim prihodom, in ki so bili v tistem času v celoti ali večinoma odvisni od osebe iz točke (a) ali (b).

Na podlagi sklepa ministra št. 81645/08.02.2023 o podaljšanju veljavnosti statusa začasne zaščite za razseljene osebe iz Ukrajine se veljavnost dovoljenj za prebivanje „začasna zaščita“, ki potečejo do 4. marca 2023, samodejno podaljša za dodatnih šest (6) mesecev, torej do 4. septembra 2023. Če se Evropska komisija v navedenem obdobju ne odloči za ukinitev začasne zaščite kot statusa prebivanja, se veljavnost dovoljenj za prebivanje „začasna zaščita“ samodejno podaljša za dodatnih šest (6) mesecev, torej do 4. marca 2024.

Na podlagi sklepa ministra št. 392634/20.08.2023 o podaljšanju veljavnosti statusa začasne zaščite za razseljene osebe iz Ukrajine se veljavnost dovoljenj za prebivanje „začasna zaščita“, ki potečejo do 4. marca 2023 in do 4. septembra 2023, samodejno podaljša do 4. marca 2024.

MALTA

Zamenjava seznama, objavljenega v UL C 126, 12.4.2021, str. 1.

— **Dovoljenja za prebivanje, izdana v skladu z Direktivo 2004/38/ES**

Družinskim članom državljanov EGP, ki so državljani tretjih držav in ki v skladu z Direktivo 2004/38/ES o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic na Malti uveljavljajo pravico iz Pogodbe, se izdajo dovoljenja za prebivanje v obliki plastičnih kartic, ki ustrezajo oblikovnim zahtevam iz Uredbe (ES) št. 1030/2002. Naslov dokumenta, ki je v angleškem jeziku, je „Residence Documentation“ (Dokumentacija o prebivanju), mesto, ki je označeno kot *Vrsta dovoljenja*, pa ostane prazno. Na mesto, ki je predvideno za *Opombe*, se vpiše naslednje besedilo: „Dovoljenje za prebivanje družinskega člana državljana Unije – (člen 10 Direktive 2004/38/ES)“. Če ima oseba dovoljenje za stalno prebivanje, se v opombi navede: „Dovoljenje za prebivanje družinskega člana državljana Unije – (člen 20 Direktive 2004/38/ES)“.

— **Potrdila o prijavi, ki so bila pred 1. februarjem 2020 v skladu z Direktivo 2004/38/ES izdana državljanom Združenega kraljestva, in dovoljenja za prebivanje, izdana njihovim družinskim članom, ki so državljani tretje države**

Dovoljenje za prebivanje se izda v obliki plastične izkaznice v angleškem jeziku. Naslov je: „Residence Documentation“ (Dokumentacija za prebivanje). Polje Vrsta dovoljenja ostane prazno. V polju Opombe se navede: „Registration Certificate (Article 8 – Dir 2004/38)“ (potrdilo o prijavi (člen 8 Direktive 2004/38/ES)). Če ima oseba dovoljenje za stalno prebivanje, se navedba v opombah sklicuje na člen 19 in ne na člen 8 Direktive 2004/38/ES.

Dovoljenja za prebivanje, izdana družinskim članom državljanov Združenega kraljestva, ki so državljani tretjih držav, so v obliki, ki je zgoraj navedena za dokumente za prebivanje, izdana v skladu s členoma 10 in 20 Direktive 2004/38/ES.

— **Dovoljenja za prebivanje, ki se izdajo upravičencem na podlagi člena 18(1) sporazuma o izstopu med EU in Združenim kraljestvom**

Takim upravičencem se izda dovoljenje za prebivanje v obliki, določeni z Uredbo (ES) št. 1030/2002, kakor je bila spremenjena. V polju Vrsta dovoljenja se besedilo v malteščini glasi: „Artikolu 50 – TUE“. V polju Opombe je navedeno: Artikolu 18(1) tal-Ftehim. Če ima oseba dovoljenje za stalno prebivanje, polje Opombe vsebuje tudi besedo „Permanenti“.

— **Dokument, ki potrjuje vložitev vloge za izdajo dokumenta za prebivanje na podlagi člena 18(1) sporazuma o izstopu med EU in Združenim kraljestvom**

Osebam, ki so upravičene vložiti vlogo za zgoraj navedeni dokument, se ob vložitvi vloge izda papirni dokument z njihovo fotografijo in naslovom: „Application for Residence in Malta Receipt“ (potrdilo o prejemu vloge za prebivanje na Malti), iz katerega je razviden namen navedene vloge. Na podlagi takega dokumenta je imetnik upravičen do prebivanja na Malti na podlagi določb sporazuma, preden se mu izda dokument o prebivanju, kot to določa člen 18(1) sporazuma.

— ***Dovoljenja za prebivanje državljanov drugih tretjih držav***

Dovoljenja za prebivanje, ki se izdajo državljanom tretjih držav (razen na podlagi Direktive 2004/38/ES), se izdajo v enotni obliki v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1030/2002 z dne 13. junija 2002 o enotni obliki dovoljenja za prebivanje za državljane tretjih držav.

Na praznem mestu, ki je na vsakem dokumentu predvideno za „Vrsto dovoljenja“, so navedene naslednje kategorije:

— Xoghol (razlogi zaposlitve)

— Benestant (gospodarsko samozadosten)

— Adozzjoni (posvojitev)

— Raġunijiet ta’ Saħħa (zdravstveni razlogi)

— Reliġjuż (verski razlogi)

— Skema - Residenza Permanenti (shema stalnega prebivanja)

— Partner

— Karta Blu tal-UE (modra karta EU)

— Temporanju (začasno)

— Persuna Eżenti - Membru tal-Familja (družinski član malteškega državljana)

— Resident fit-Tul - BCE (rezident za daljši čas)

— Protezzjoni Intemazzjonali (mednarodna zaščita)

— Membru tal-Familja (družinski član državljana tretje države)

— Studju (študij)

— Raġunijiet Umanitarji (humanitarni razlogi)

— **Drugi dokumenti, izdani državljanom tretjih držav, ki so enakovredni dovoljenjem za prebivanje**

— Diplomatske osebne izkaznice, izdane članom diplomatskega osebja, članom administrativnega in tehničnega osebja diplomatskih predstavništev, akreditiranim na Malti, ter njihovim zakoncem in neporočenim otrokom, starim do 21 let, ki so še vedno del njihovih gospodinjstev, ter izkaznice, izdane vodjem mednarodnih organizacij, ki jih je odobrila vlada.

— Posebne osebne izkaznice, izdane uradnikom in članom mednarodnih organizacij, ki jih je odobrila vlada, ter njihovim zakoncem in neporočenim otrokom, starim do 21 let, ki so še vedno del njihovih gospodinjstev.

— Posebne osebne izkaznice, izdane zasebnemu gospodinjskemu osebju osebja, ki dela na diplomatskih predstavništvih in za mednarodne organizacije, ki jih je odobrila vlada.

PORTUGALSKA

Zamenjava seznama, objavljenega v UL C 72, 28.2.2023, str. 44.

1. **Dovoljenja za prebivanje, izdana v skladu z enotno obliko iz Uredbe Sveta (ES) št. 1030/2002**

TÍTULO DE RESIDÊNCIA

Državljanom tretjih držav podeljuje status rezidentov na Portugalskem

Začasno – velja dve leti od datuma izdaje in ga je mogoče podaljšati za zaporedna obdobja treh let

Stalno – velja za nedoločen čas; obnoviti ga je treba vsakih pet let oziroma v primeru kakršne koli spremembe osebnih podatkov imetnika

Za begunce – velja za obdobje petih let

Iz humanitarnih razlogov – velja za obdobje treh let

Elektronska dovoljenja za prebivanje so se izdajala v okviru pilotnega projekta od 22. decembra 2008 do 3. februarja 2009. Nato se je dokument začel v celoti uporabljati na nacionalni ravni.

2. **Dovoljenja za prebivanje, izdana v skladu z Direktivo 2004/38/ES (ni enotne oblike)**

CARTÃO DE RESIDÊNCIA PERMANENTE Familiar de Cidadão da União Europeia,

Nacional de Estado Terceiro

Dokument se izda družinskim članom državljana Evropske unije, ki skupaj z državljanom Evropske unije pet let zaporedoma zakonito prebivajo na Portugalskem.

Izda se osebi, ki je že imela „Cartão de Residência para Familiar de Cidadão da União Europeia, Nacional de Estado Terceiro“ (dovoljenje za prebivanje za državljana tretje države, ki je družinski član državljana Evropske unije, dovoljenje velja pet let).

Velja največ 10 let.

Izdaja se od 3. septembra 2017.

CARTÃO DE RESIDÊNCIA Familiar de Cidadão da União Europeia, Nacional de Estado Terceiro

Dokument se izda državljanom tretjih držav, ki so družinski člani državljana Evropske unije in bivajo na Portugalskem več kot tri mesece.

Izda se državljanom tretjih držav, ki so družinski člani državljana Portugalske.

Velja največ 5 let.

Izda se družinskim članom državljana Evropske unije, ki ni državljan Portugalske, z datumom poteka veljavnosti, ki ustreza datumu poteka veljavnosti potrdila o prijavi zadevnega družinskega člana.

Velja največ 5 let.

Izda se družinskim članom državljana Evropske unije, ki ni državljan Portugalske in ima „Cartão de Residência Permanente de Cidadão da União Europeia“ (dovoljenje za stalno prebivanje za državljane Evropske unije).

Velja največ 5 let.

Izdaja se od 3. septembra 2017.

CERTIFICADO DE RESIDÊNCIA PERMANENTE CIDADÃO DA UNIÃO EUROPEIA

Dokument se izda državljanom Evropske unije, ki zakonito prebivajo na Portugalskem več kot pet let.

Velja največ 10 let.

Izdaja se od 9. januarja 2019.

TITULOS DE RESIDÊNCIA ESPECIAIS EMITIDOS PELO MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS

Posebna dovoljenja za prebivanje, ki jih izda ministrstvo za zunanje zadeve (glej prilogo 20).

DRUGE LISTINE, ENAKOVREDNE DOVOLJENJU ZA PREBIVANJE, KI SE IZDAJO DRŽAVLJANOM TRETJIH DRŽAV

CERTIFICADO DE PEDIDO DE TÍTULO DE RESIDÊNCIA - ARTIGO 50.º do TUE

(potrdilo o vložitvi vloge za izdajo dovoljenja za prebivanje – člen 50 PEU)

To potrdilo se izda državljanom ZDRUŽENEGA KRALJESTVA VELIKE BRITANIJE IN SEVERNE IRSKE, ki so vložili vlogo za izdajo dovoljenja za prebivanje in so vključeni v področje uporabe sporazuma o izstopu.

Ni datuma poteka veljavnosti.

Izdaja se od 1. novembra 2020.

CERTIFICADO DE CONCESSÃO DE AUTORIZAÇÃO DE RESIDÊNCIA AO ABRIGO DO REGIME DE PROTEÇÃO TEMPORÁRIA

Potrdilo, ki se izda upravičencem do začasne zaščite – na podlagi Izvedbenega sklepa Sveta (EU) 2022/382 z dne 4. marca 2022 o ugotovitvi obstoja množičnega prihoda razseljenih oseb iz Ukrajine v smislu člena 5 Direktive 2001/55/ES in z učinkom uvedbe začasne zaščite (UL L 71, 4.3.2022, str. 1).

Seznam prejšnjih objav

UL C 247, 13.10.2006, str. 1.
UL C 77, 5.4.2007, str. 11.
UL C 153, 6.7.2007, str. 1.
UL C 164, 18.7.2007, str. 45.
UL C 192, 18.8.2007, str. 11.
UL C 271, 14.11.2007, str. 14.
UL C 57, 1.3.2008, str. 31.
UL C 134, 31.5.2008, str. 14.
UL C 207, 14.8.2008, str. 12.
UL C 331, 31.12.2008, str. 13.
UL C 3, 8.1.2009, str. 5.
UL C 64, 19.3.2009, str. 15.
UL C 198, 22.8.2009, str. 9.
UL C 239, 6.10.2009, str. 2.
UL C 298, 8.12.2009, str. 15.
UL C 308, 18.12.2009, str. 20.
UL C 35, 12.2.2010, str. 5.
UL C 82, 30.3.2010, str. 26.
UL C 103, 22.4.2010, str. 8.
UL C 108, 7.4.2011, str. 7.
UL C 157, 27.5.2011, str. 5.
UL C 201, 8.7.2011, str. 1.
UL C 216, 22.7.2011, str. 26.
UL C 283, 27.9.2011, str. 7.
UL C 199, 7.7.2012, str. 5.
UL C 214, 20.7.2012, str. 7.
UL C 298, 4.10.2012, str. 4.
UL C 51, 22.2.2013, str. 6.
UL C 75, 14.3.2013, str. 8.
UL C 77, 15.3.2014, str. 4.
UL C 118, 17.4.2014, str. 9.
UL C 200, 28.6.2014, str. 59.
UL C 304, 9.9.2014, str. 3.
UL C 390, 5.11.2014, str. 12.
UL C 210, 26.6.2015, str. 5.
UL C 286, 29.8.2015, str. 3.
UL C 151, 28.4.2016, str. 4.
UL C 16, 18.1.2017, str. 5.

UL C 69, 4.3.2017, str. 6.
UL C 94, 25.3.2017, str. 3.
UL C 297, 8.9.2017, str. 3.
UL C 343, 13.10.2017, str. 12.
UL C 100, 16.3.2018, str. 25.
UL C 144, 25.4.2018, str. 8.
UL C 173, 22.5.2018, str. 6.
UL C 222, 26.6.2018, str. 12.
UL C 248, 16.7.2018, str. 4.
UL C 269, 31.7.2018, str. 27.
UL C 345, 27.9.2018, str. 5.
UL C 27, 22.1.2019, str. 8.
UL C 31, 25.1.2019, str. 5.
UL C 34, 28.1.2019, str. 4.
UL C 46, 5.2.2019, str. 5.
UL C 330, 6.10.2020, str. 5.
UL C 126, 12.4.2021, str. 1.
UL C 140, 21.4.2021, str. 2.
UL C 150, 28.4.2021, str. 5.
UL C 365, 10.9.2021, str. 3.
UL C 491, 7.12.2021, str. 5.
UL C 509, 17.12.2021, str. 10.
UL C 63, 7.2.2022, str. 6.
UL C 272, 15.7.2022, str. 4.
UL C 304, 9.8.2022, str. 5.
UL C 393, 13.10.2022, str. 10.
UL C 72, 28.2.2023, str. 44.
UL C 274, 3.8.2023, str. 6.